

**R252/TARA MOBITEL**

GSM Dual-Band Mobitel

KORISNIČKO UPUTSTVO

**Korištenje baterije**

- Nemojte dovoditi bateriju u kratak spoj, jer to može prouzročiti da se telefon pregrije ili zapali.
- Nemojte ostavljati bateriju na vrelom niti ju bacati u vatru, jer bi to prouzročilo eksploziju.
- Nemojte rasklapati niti prepravljati bateriju, jer u to bi prouzročilo curenje tječnosti, pregrevanje, eksplodiranje i zapaljivanje baterije.
- Molimo vas da bateriju ostavite na hladnom i suhom mjestu ako je nećete koristiti u dugom vremenskom razdoblju.
- Baterija se može ponovo puniti stotinama puta, ali će se naposjetku istrošiti. Kada se radno vrijeme baterije (vrijeme u razgovoru i vrijeme u režimu pripravnosti) primetno skrati u odnosu na normalno, vrijeme je za zamjenu baterije novom.
- Molimo prestanite koristiti punjač i bateriju ako se oni oštete ili ako počnu pokazivati znake starenja.
- Vratite istrošenu bateriju isporučitelju ili je trajno odložite sukladno propisima o zaštiti okoliša. Nemojte ju bacati u kućno smeće.
- Molimo vas da koristite originalne baterije ili baterije koje je odobrio proizvođač telefona. Korištenje neodobrenih baterija može negativno utjecati na rad telefona ili može izazvati opasnost od eksplozije itd.

**Upozorenje:** Ako se baterija ošteti, nemojte ju prazniti. Ako iscjurela tečnost ipak dođe u kontakt s očima ili s kožom, temeljito ih isperite u čistoj vodi i obratite se lječniku.

**PRAVNE INFORMACIJE**

Autorsko pravo © 2012 ZTE CORPORATION.

Sva prava pridržana.

Ova publikacija se ne smije ni u cijelini ni u nekom svom dijelu navoditi, reproducirati, prevoditi ili koristiti u bilo kom obliku ili bilo kojim putem, električnim ili mehaničkim, uključujući tu i fotokopiranje i mikrofilmovanje, bez prethodnog pismenog odobrenja ZTE Corporation.

Ovo uputstvo objavljuje ZTE Corporation. Mi pridržavamo pravo da bez prethodne najave ispravimo eventualne zapitke ili ažuriramo tehničke pojedinstvenosti.

Broj verzije: R1.0

Datum naklade: 2012.05

Broj uputstva: 079584504591

1

**RF izloženost****Specifična razina apsorpcije (SAR)**

Vaš mobitel je radio predajnik i prijemnik. On je projektovan tako da ne prelazi granicu izloženosti radiovalovima koju preporučuju međunarodne smjernice. Te smjernice je uvela neovisna znanstvena organizacija ICNIRP i one obuhvataju granice bezbednosti koje su uvedene kako bi se zajemila zaštita svih ljudi, neovisno od njihove dobi i zdravstvenog stanja.

Te smjernice se služe jedinicom mjere poznatom kao specifična razina apsorpcije, ili SAR. Gornja granica SAR za mobitele je 2W/kg, dok je na testiranju najveća izmjerena vrijednost SAR za ovaj telefon kad je bio prislonjen na uvo bila 1,11 W/kg\*. Budući da mobilni aparati imaju čitav niz funkcija, mogu se koristiti i u drugim položajima, npr. uz tijelo, kao što je opisano u ovom uputstvu za korisnike.

S obzirom da se SAR mjeri kada uređaj ima najveću prenosnu snagu, stvarni SAR ovog telefona dok je on u funkciji uglavnom je niži od gore navedene vrijednosti. To se postiže zahvaljujući automatskim promjenama razine energije uređaja, kojima se postiže da on koristi samo minimalnu energiju koju mu je potrebna za komunikaciju sa mrežom.

\* Testiranja su provedena sukladno standardu EN 62209-1.

8

9

**Zaštita**

- Da biste zaštitali svoj telefon od bespravne uporabe, poduzmite sljedeće sigurnosne mjeru:

- Postavite PIN kodove SIM kartice.
- Postavite lozinku telefona.
- Postavite ograničenja poziva.

**Bezbjednosne mjere opreza**

Ovaj odjeljak sadrži neke važne informacije o sigurnom i učinkovitom radu telefona. Molimo vas da pre njegovog korištenja pročitate ove informacije.

**Mjere opreza u radu**

- Molimo vas da telefon ispravno koristite. Kada upućujete ili primate poziv, molimo vas da držite svoj mobitel isto kao što držite fiksni telefon. Vodite računa da vam prilikom prijenosa telefon bude odmaknut od tela barem jednu inču (otprilike dva i pol centimetra)
- Nemojte dirati antenu telefona u uporabi. Diranje antene negativno utječe na kvalitetu poziva i može prouzročiti da telefon radi na višoj energetskoj razini nego što je potrebno.
- Neki ljudi mogu ometati rad nekih slušnih pomagala. U slučaju da se to desi, možete se posavjetovati s proizvođačem svog slušnog pomagala kako biste razmotrili alternative.
- Neki telefoni mogu ometati rad nekih slušnih pomagala. U slučaju da se to desi, možete se posavjetovati s proizvođačem svog slušnog pomagala jer čak i kada je u neaktivnom stanju, telefon i dalje emitira radio-frekventnu energiju. Stoga, isključite telefon kada se to traži.

2

**Nošenje telefona uz tijelo**

Važna informacija u vezi s izloženošću radio-frekventnom (RF) zračenju:

Da bi se postigla suglasnost sa smjernicama o RF izloženosti, minimalno odstojanje između telefona i tijela mora biti 1.5 cm. Ako se ne budete pridržavali te upute može doći do toga da vaša RF izloženost premaši gornju granicu koju propisuju relevantne smjernice.

**Ograničenje pravne odgovornosti**

ZTE se ne može smatrati odgovoran ni za kakav gubitak profita niti neizravnu, posebnu, slučajnu ili posljedičnu štetu koja proizađe iz korištenja ovog proizvoda ili koja nastane uslijed tog korištenja ili u vezi s njim, bez obzira je li ZTE bio obavešten o mogućnosti takve štete, je li za takvu mogućnost znao ili je za nju trebao znati. Punu garanciju i servisne informacije korisnik će naći u priloženoj garantnoj kartici.

**Napomena:** Slike i ikonice prikazane u ovom uputstvu samo su šematski crteži dati radi demonstracije funkcija telefona. Ako se oni u nečemu ne slažu sa vašim telefonom, molimo vas da uzmete telefon kao standard. Ako do neslaganja dođe zbog ažuriranja funkcija telefona, molimo vas da se upoznate sa naknadnim informacijama za javnost ZTE CORPORATION.

\* Testiranja su provedena sukladno standardu EN 62209-1.

10

11

12

13

14

15

svom telefonu. (Odlika bljeskanja svjetla nije raspoloživa na svim proizvodima.)

- Držite telefon izvan dohvata male djece. Telefon može prouzročiti ozljedu ako se koristi kao igračka.

**Mobil****Mjere opreza prilikom vožnje**

- Molimo koristite originalne dodatke ili dodatke koje je odobrio proizvođač telefona. Korištenje neodobrenih dodataka može negativno utjecati na performanse mobitela, ošteti telefon ili čak prouzročiti opasnost po vaše tijelo i dovesti do kršenja lokalnih propisa o telekomunikacijskim terminalima.

- Ako je ona dostupna, koristite hands-free funkciju telefona.

- Ako uvjeti to zahtijevaju, skrenite sa ceste i parkirajte se prije upućivanja ili prihvatanja poziva.

**Mjere opreza za medicinske aparate i ustanove**

- Molimo vas da telefon ispravno koristite. Kada upućujete ili primate poziv, molimo vas da držite svoj mobitel isto kao što držite fiksni telefon. Vodite računa da vam prilikom prijenosa telefon bude odmaknut od tela barem jednu inču (otprilike dva i pol centimetra)

- Nemojte dirati antenu telefona u uporabi. Diranje antene negativno utječe na kvalitetu poziva i može prouzročiti da telefon radi na višoj energetskoj razini nego što je potrebno.

- Neki ljudi mogu ometati rad nekih slušnih pomagala. U slučaju da se to desi, možete se posavjetovati s proizvođačem svog slušnog pomagala kako biste razmotrili alternative.

- Ako koristite neki drugi osobni medicinski aparat, molimo vas da se posavjetujete s proizvođačem svoga aparat-a kako biste utvrdili da li je on odgovarajuće zaštićen od radio-frekventne energije.

3

4

5

6

7

**Ikonice interfejsa**

4-smjerane navigacijske tipke	Te tipke (GORE, DOLJE, LIJEVO I DESNO) omogućavaju navigaciju opcijama izbornika i brzi pristup nekim funkcijama izbornicima.
Tipka za slanje	Biranje telefonskog broja ili prihvatanje poziva, kao i pregled povijesti poziva u režimu pripravnosti.
Izklopka zaključana	Izlazak iz režim pripravnosti (pritiskom tipke).
Tipka za svršetak/uključivanje	Uključivanje/isključivanje telefona (zadržavanjem tipke).
Alfanumeričke tipke	Unos brojki od 0 do 9 i slova alfabet-a a-Z ili A-Z.

**Napomena:** U ovom Upustvu za korisnike "pritisnuti tipku" znači pritisnuti tipku i smješta je pustiti, dok "zadržati tipku" znači pritisnuti tipku i nastaviti je držati pritisnutu najmanje dvije sekunde pa je onda pustiti

**Vraćanje poklopca baterije**

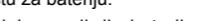
- Vraćajte poklopac baterije sve dok ne čujete zvuk šklijocanja.



Maknite poklopac baterije Gurnite nadolje bateriju



Vratite poklopac baterije



Vratite poklopac baterije



Propušteni poziv



Preusmjeravanje poziva



Vratite poklopac baterije



Novi SMS, ako trepće to znači da nema više mesta za poruke



Biranje signal-a



Novi MMS



Nečujni



Opći



Slušalice



Sastanak



Preusmjeravanje poziva



Vrati poklopac baterije



Jačina signala



GPRS



Izvadite bateriju ako ste je prethodno umetnuli



Uhvati poklopac baterije



Uzvodno



Novi alarm



Novi poziv



Novi e-mail



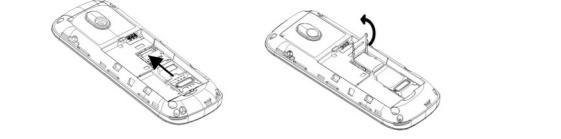
## Umetanje memoriske kartice

Za proširivanje smještajnog kapaciteta telefona možete se poslužiti memoriskom karticom. Na nju možete pohraniti ili kopirati datoteke kao što su video-zapisi, fotografije, glazba i slično.

Nemojte vaditi karticu niši isključivati telefon u toku prijenosa ili pohranjivanja podataka, jer to može prouzročiti gubitak podataka ili oštetiti telefon ili karticu.

Memorijska kartica se umijeće na sljedeći način:

1. Maknite poklopac baterije i izvadite bateriju.
2. Gurnite metalni utor u smjeru strelice OPEN, pa ga podignite.
3. Umetnite karticu u metalni utor tako da joj metalni kontakti budu okrenuti prema dolje. Zvuk šklijcanja će vam naznačiti kada kartica dode u pravi položaj.
4. Spustite natrag metalni utor pa ga zaključajte u smjeru strelice LOCK.



Gurnite metalni utor Podignite metalni utor

16

- Povezivost
  - Bluetooth: Pogledajte odjeljak "Bluetooth".
- Vrati tvorničke postavke: Unesite lozinku telefona da biste vratili njegove tvorničke postavke. Neke osobne informacije se mogu izgubiti ako koristite ovu funkciju, pa budite pažljivi.

**Napomena:** U nekim interfejsima za postavke zaštite od vas se može tražiti da unesete lozinku telefona. Podrazumijevana lozinka telefona je 1234. Ako želite promjeniti lozinku telefona, idite na **Postavke zaštite > Zaštita telefona > Promjeni lozinku**.

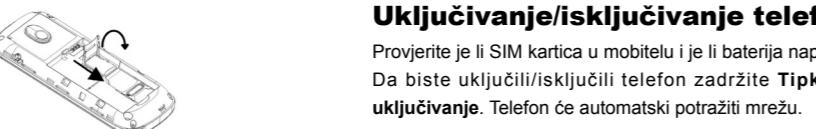
## Bluetooth

Idite na **Izbornik > Postavke > Povezivost > Bluetooth**. Da bi se obavila komunikacija Bluetooth uređaji se prethodno moraju upariti.

- Uključivanje ili isključivanje Bluetootha na vašem telefonu Ako odete na **Uključivanje**, možete uključiti ili isključiti Bluetooth.

- Kako da svoj telefon učinite vidljivim Ako odete na **Vidljivost**, možete odabratih hoće li vam telefon biti vidljiv ili neće. Ako vam je telefon vidljiv, iako je Bluetooth uključen, svi drugi uređaji s Bluetoothom koji su u dometu moći će detektovati vaš telefon.

- Pravljanje Bluetooth partnerstva
- 1. Idite na **Moj uređaj > Potraži novi uređaj** da potražite druge uređaje s Bluetoothom i da vam se prikaže njihov popis.
- 2. Na popisu odaberite željeni uređaj i pritisnite **Upari**.
- 3. Unesite neku lozinku (od 1 do 16 znakova) i potom pritisnite **U redu**. Kada i druga strana unese istovjetnu lozinku, veza će biti

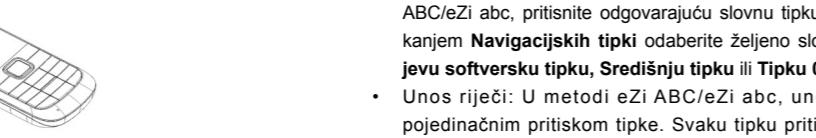


Umetnite memoriju karticu Sputite natrag i zaključajte metalni utor

## Punjjenje baterije

Vaš telefon se napaja punjivom baterijom. Da bi baterija imala maksimalne performanse, preporučuje se da prva skroz potrošite njenu energiju te da je potom napunite do kraja. Nova baterija postiže punu performansu tek nakon tri ciklusa potpunog punjenja i pražnjenja.

1. Prikopčajte svoj prenosivi pretvarač s lijeve strane mobitela kao što je prikazano na dijagramu.



2. Drugi kraj prenosivog pretvarača prikopčajte u zidnu utičnicu.
3. Dok budete punjiti bateriju, pojaviće se indikator punjenja baterije.
4. Kada baterija буде napunjena, iskopčajte punjač.

17

uspstavljenja. Ponekad se uređaji mogu upariti i automatski, bez unošenja lozinke.

- Emitiranje informacija pomoću Bluetootha Kada se uspostavi Bluetooth partnerstvo, možete emitirati informacije, poput datoteka, sa svog telefona na drugi uređaj s Bluetoothom.

Ako, primjerice, želite poslati neku multimedijalnu datoteku, pronadite ju u medijskom direktoriju i potom pritisnite **Opcije > Pošalji > Putem Bluetootha** da odaberite naziv uređaja.

- Kako povezati Bluetooth hands-free ili stereo slušalice Za hands-free telefonske razgovore ili za slušanje glazbe možete koristiti Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

Idite na **Potraži audio uređaj** da potražite Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

- **Kako postaviti alarm** Idite na **Izbornik > Organizator > Alarm**. Tu možete pogledati u urediti postavke sata s alarmom, a također omogućavati ili onemogućavati alarme. Ako pritisnete **Uredi**, možete postaviti odgovarajuće odlike alarmu u uređaju.

- **Upavitelj datoteka** Idite na **Izbornik > Upavitelj datoteka**. Tu možete pogledati koje sve direktorije imate na memoriskoj kartici, napraviti nove direktorije, ili preimenovati postojeće, izbrisati ih itd.

## Uključivanje/isključivanje telefona

Provjerite je li SIM kartica u mobitelu i je li baterija napunjena. Da biste uključili/isključili telefon zadržite **Tipku za svršetak/isključivanje**. Telefon će automatski potražiti mrežu.

## Uključivanje/isključivanje lampe

Da biste uključili/isključili električnu lampu u režimu pripravnosti zadržite **Tipku 0**. Lampa se nalazi na gornjoj strani telefona.

## Pisanje teksta

Promjena metode unosa: Da biste promjenili metodu unosa pritisnite **Tipku #** (metode unosa: eZi ABC, eZi abc, ABC, abc, Abc, HR, hr, Hr, 123).

Unos slova: U metodi ABC/abc/Abc/HR/hr/Hr, neprestano pritišćite odgovarajuću slovnu tipku dok se ne pojavi to slovo. U metodi eZi ABC/eZi abc, pritisnite odgovarajuću slovnu tipku pa potom pritisnute **Navigacijski tipki** odaberite traženi simbol (uobičajeni simboli) te potom pritisnite **Lijevu softversku tipku ili Središnju tipku** da potvrdite.

Unos razmaka: Za unos razmaka pritisnite **Tipku 0**. To ne funkcioniira u metodi 123.

Unos riječi: U metodi eZi ABC/eZi abc, unesite sva slova po jedinačnom pritiskom tipke. Svaku tipku pritišćite samo jednom za svako slovo. Riječ se mijenja nakon svakog dodira tipke. Unos predviđljivog teksta se temelji na ugrađenom riječniku. Kada završite s pisanjem riječi, ako ste dobili onu koju ste željeli, potvrdite to pritisnjem **Lijeve softverske tipke, Središnje tipke ili Tipku 0**. Ako riječ nije ona koju ste željeli, pritišćite **Navigacijske tipke** da biste pogledali druge odgovarajuće riječi koje se nalaze u rječniku.

2. Drugi kraj prenosivog pretvarača prikopčajte u zidnu utičnicu.

3. Dok budete punjiti bateriju, pojaviće se indikator punjenja baterije.

4. Kada baterija буде napunjena, iskopčajte punjač.

18

Napomena: Ako odaberete funkciju **Formatiraj memoriju**, podaci će biti izgubljeni, te stoga budite pažljivi s njom.

## Kamera

Idite na **Izbornik > Multimedija > Kamera**.

Snimanje fotografije

Usmjerite objektiv na ono što želite slikati i pritisnite **Središnju tipku** da napravite snimku.

• Konfiguriranje kamere Da biste konfigurirali kameru pritisnite **Lijevu softversku tipku**.

• Kako povezati Bluetooth hands-free ili stereo slušalice Za hands-free telefonske razgovore ili za slušanje glazbe možete koristiti Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

Idite na **Potraži audio uređaj** da potražite Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

• **Kako postaviti alarm** Idite na **Izbornik > Organizator > Alarm**. Tu možete pogledati u urediti postavke sata s alarmom, a također omogućavati ili onemogućavati alarame. Ako pritisnete **Uredi**, možete postaviti odgovarajuće odlike alarmu u uređaju.

Ako odete na **Vidljivost**, možete odabratih hoće li vam telefon biti vidljiv ili neće. Ako vam je telefon vidljiv, iako je Bluetooth uključen, svi drugi uređaji s Bluetoothom koji su u dometu moći će detektovati vaš telefon.

• **Upavitelj datoteka** Idite na **Izbornik > Upavitelj datoteka**. Tu možete pogledati koje sve direktorije imate na memoriskoj kartici, napraviti nove direktorije, ili preimenovati postojeće, izbrisati ih itd.

1. Idite na **Moj uređaj > Potraži novi uređaj** da potražite druge uređaje s Bluetoothom i da vam se prikaže njihov popis.

2. Na popisu odaberite željeni uređaj i pritisnite **Upari**.

3. Unesite neku lozinku (od 1 do 16 znakova) i potom pritisnite **U redu**. Kada i druga strana unese istovjetnu lozinku, veza će biti

## Uključivanje/isključivanje telefona

Provjerite je li SIM kartica u mobitelu i je li baterija napunjena. Da biste uključili/isključili telefon zadržite **Tipku za svršetak/isključivanje**. Telefon će automatski potražiti mrežu.

## Uključivanje/isključivanje lampe

Da biste uključili/isključili električnu lampu u režimu pripravnosti zadržite **Tipku 0**. Lampa se nalazi na gornjoj strani telefona.

## Pisanje teksta

Promjena metode unosa: Da biste promjenili metodu unosa pritisnite **Tipku #** (metode unosa: eZi ABC, eZi abc, ABC, abc, Abc, HR, hr, Hr, 123).

Unos slova: U metodi ABC/abc/Abc/HR/hr/Hr, neprestano pritišćite odgovarajuću slovnu tipku dok se ne pojavi to slovo. U metodi eZi ABC/eZi abc, pritisnite odgovarajuću slovnu tipku pa potom pritisnute **Navigacijski tipki** odaberite traženi simbol (uobičajeni simboli) te potom pritisnite **Upiši poruku > Multimedijalna poruka**. Možete pritisnuti **Opcije** i pritisnjem **Navigacijski tipki** odaberite traženi simbol (uobičajeni simboli) te potom pritisnite **Upiši poruku > Razmjena poruka > Upiši poruku > Tekstualna poruka**.

Unos razmaka: Za unos razmaka pritisnite **Tipku 0**. To ne funkcioniira u metodi 123.

Unos riječi: U metodi eZi ABC/eZi abc, unesite sva slova po jedinačnom pritiskom tipke. Svaku tipku pritišćite samo jednom za svako slovo. Riječ se mijenja nakon svakog dodira tipke. Unos predviđljivog teksta se temelji na ugrađenom riječniku. Kada završite s pisanjem riječi, ako ste dobili onu koju ste željeli, potvrdite to pritisnjem **Lijeve softverske tipke, Središnje tipke ili Tipku 0**. Ako riječ nije ona koju ste željeli, pritišćite **Navigacijske tipke** da biste pogledali druge odgovarajuće riječi koje se nalaze u rječniku.

2. Drugi kraj prenosivog pretvarača prikopčajte u zidnu utičnicu.

3. Dok budete punjiti bateriju, pojaviće se indikator punjenja baterije.

4. Kada baterija буде napunjena, iskopčajte punjač.

19

Napomena: Ako odaberete funkciju **Formatiraj memoriju**, podaci će biti izgubljeni, te stoga budite pažljivi s njom.

## Kamera

Idite na **Izbornik > Multimedija > Kamera**.

Snimanje fotografije

Usmjerite objektiv na ono što želite slikati i pritisnite **Središnju tipku** da napravite snimku.

• Konfiguriranje kamere Da biste konfigurirali kameru pritisnite **Lijevu softversku tipku**.

• Kako povezati Bluetooth hands-free ili stereo slušalice Za hands-free telefonske razgovore ili za slušanje glazbe možete koristiti Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

Idite na **Potraži audio uređaj** da potražite Bluetooth hands-free ili stereo slušalice.

• **Kako postaviti alarm** Idite na **Izbornik > Organizator > Alarm**. Tu možete pogledati u urediti postavke sata s alarmom, a također omogućavati ili onemogućavati alarame. Ako pritisnete **Uredi**, možete postaviti odgovarajuće odlike alarmu u uređaju.

Ako odete na **Vidljivost**, možete odabratih hoće li vam telefon biti vidljiv ili neće. Ako vam je telefon vidljiv, iako je Bluetooth uključen, svi drugi uređaji s Bluetoothom koji su u dometu moći će detektovati vaš telefon.

• **Upavitelj datoteka** Idite na **Izbornik > Upavitelj datoteka**. Tu možete pogledati koje sve direktorije imate na memoriskoj kartici, napraviti nove direktorije, ili preimenovati postojeće, izbrisati ih itd.

1. Idite na **Moj uređaj > Potraži novi uređaj** da potražite druge uređaje s Bluetoothom i da vam se prikaže njihov popis.

2. Na popisu odaberite željeni uređaj i pritisnite **Upari**.

3. Unesite neku lozinku (od 1 do 16 znakova) i potom pritisnite **U redu**. Kada i druga strana unese istovjetnu lozinku, veza će biti

## Uključivanje/isključivanje telefona

Provjerite je li SIM kartica u mobitelu i je li baterija napunjena. Da biste uključili/isključili telefon zadržite **Tipku za svršetak/isključivanje**. Telefon će automatski potražiti mrežu.

## Uključivanje/isključivanje lampe

Da biste uključili/isključili električnu lampu u režimu pripravnosti zadržite **Tipku 0**. Lampa se nalazi na gornjoj strani telefona.

## Pisanje teksta

Promjena metode unosa: Da biste promjenili metodu unosa pritisnite **Tipku #** (metode unosa: eZi ABC, eZi abc, ABC, abc, Abc, HR, hr, Hr, 123).

Unos slova: U metodi ABC/abc/Abc/HR/hr/Hr, neprestano pritišćite odgovarajuću slovnu tipku dok se ne pojavi to slovo. U metodi eZi ABC/eZi abc, pritisnite odgovarajuću slovnu tipku pa potom pritisnute **Navigacijski tipki** odaberite traženi simbol (uobičajeni simboli) te potom pritisnite <